

CORNELIS bladet

UTGIVEN AV CORNELIS VREESWIJKSÄLLSKAPET • ÅRGÅNG 9 • AUGUSTI 2008

Rekordpublik på årets stora dag Veteraner och unga hyllade Cornelis

Den 21:s upplagan av Cornelisdagen blev en storslagen manifestation på Mosebacketerrassen. Under åtta timmar hyllades Cornelis Vreeswijk av 14 av vårt lands främsta vissångare och grupper inför en rekordpublik. Trots det besvärliga vädret – det var första gången på 21 år som Cornelisdagen drabbades av regn – kunde man notera rekordpublik: ca 1700 personer.



Intensivt utspel av Marie Bergman och Lasse Englund. (Foto: Lars Erik Jansson)

Särskilt glädjande var det att det i artistuppbådet förekom flera unga Cornelistolckare som t ex **Jenny Almsenius, Nina Ramsby, Helena Eriksson, Dan Viktor, De SöderVISA** och **Lars Demian**. Tillsammans med veteraner som bl a **Marie Bergman&Lasse Englund Janne Åström, Peter Carlsson, Peps Persson, Torgny Björk** och **Stefan Sundström**

bjöd dessa på en blandning av nytolkningar och originaltrogna framföranden. För första gången ingick också ett talat inlag. **Lennie Norman** svarade för det. En extra överraskning utgjorde Cornelis systerson **Paul Hoffman**. Han är son till äldsta systemen Marianne som var bosatt i Irland. I samband med hennes bortgång tidigare i år framträdde han på begravningen. Tipset gick till

Silas Bäckström som fogade Paul som normalt är advokat i Amsterdam till programmet

Med några smakprov ur sin franskinspirerade repertoar tackade årets Cornelispristagare **Rikard Wolff** för priset som i år uppgick till 400 000 kr.

För de sammanhållande kommentarerna svarade i vanlig ordning **Sid Jansson**. ■

Årets Cornelispristagare: ”En värdefull bekräftelse”

–Jag är stolt över att ha fått det här priset. Det innebär en bekräftelse på att det jag åstadkommit på estrader och skivstudior uppskattas.

Så sammanfattade Rikard Wolff sina känslor strax efter att han mottagit årets Cornelispris och i vederbörlig ordning tackat för det-samma med ett intensivt framträdande.

Mina första ”möten” med Cornelis skedde via TV och jag såg honom bara framträda en gång. Om jag inte minns fel var det på Skeppsholmen någon gång på 1980-talet.

Rikard Wolff rankar Cornelis Vreeswijk som en av topparna inom svensk poesi vid sidan av författare som Hjalmar Gullberg och Nils Ferlin:

–För mig är han en stilistisk förebild med sin enkla och rena poesi och sin fina språkbehandling.

Rikard Wolffs egen repertoar har dock mer anknytning till Barbara och Jacques Brel och det är därför inte så konstigt att han nämner ”Blues för Jacques Brel” som en av sina favoriter bland Cornelis inspelningar:

–Visan om ”Herr Fredrik Åkare och den söta Fröken Cecilia Lind” är en annan. Det är socialrealism av bästa märke.

Socialrealism av ett annat slag skall Rikard Wolff ägna sig åt i höst. Han skall spela ”Cabaret” på Stockholms Stadsteater. Därefter planeras en turné till våren med tonvikt på tango:

–Och så blir det kanske en ny skiva och att den kan få någon anknytning till Cornelis är inte uteslutet. ■



Stolt Cornelispristagare. (Foto: Lars Erik Jansson)



Stefan Sundström, trogen gäst vid dessa tillfällen.



En av de nyaste Cornelistolckarna: Jenny Almsenius.

”Publiken älskar honom därför att han älskar...”

Juryns motivering till årets Cornelispristagare är:

”Han har zickzackat mellan scen och kabaret, mellan Shakespeare och skivstudio, mellan folklig film och sköra soloföreställningar, mellan blues a´ la Brel och svensk visa med franska nerver – och har alltid varit sin oro och längtan trogen. Kärleken är alltings hjärta, konstanten i en konstnärlig karriär som struntat i genregränserna och därför präglas av sanning och konsekvens. Publiken älskar honom därför att han älskar.

Han är en stjärna med alldeles egen, varm strålgång, men har samtidigt profilerat sig som en chansons konferencier och har öppnat svenska folkets ögon och öron för artister som Edith Piaf och Barbara. Han är en estradör och gentleman med ett passionerat förhållande till konsten och livet.”



Stolt mor till pristagaren njöt av sonens sångliga tack.



Jury har bestått av kulturredaktörerna **Per Svensson**, Expressen, och

Gunder Andersson, Aftonbladet, samt **Silas Bäckström**. ■

Forts nästa sida ▶



Silas Bäckström och ordföranden i Stiftelsen Cornelis Vreeswijks Minne Anders Pethrus överlämnade prischeck och blommor till Rikard Wolff.



Helena Eriksson sjöng jazzinspirerat.



Cornellssällskapets allt-i-allo Mats Lindqvist fick hjälp med försäljningen av Gerd och Helena.



Cornelis systerson Paul Hoffman, längst t v, tillsammans med dagens presentatör Sid Jansson.



Ett 15-tal medlemmar från Sundsvallsavdelningen kom till Cornelisdagen. Detta har blivit en tradition för avdelningen. Fr v: Helene Nyberg, Dennis Larsson, Olli Borgström, Kent Johansson och Arend Korf. (Foto: Lars Erik Jansson)

Tack!

En anledning till att Cornelissällskapet kan gå i land med sina olika arrangemang är att det finns medlemmar som frivilligt ställer upp och hjälper till. På Cornelisdagen medverkade t ex närmare ett 40-tal medlemmar till att allt fungerade. Styrelsen vill genom Cornelisbladet tacka följande för deras insatser:

Alf Andersson, Stockholm, Helena Arnström, Hässelby, Hasse Bergman, Järlåsa, Eva Egerbladh, Stockholm, Inger Eklund, Norsborg, Christina Hellberg, Stockholm, Helena och Leif Hellman-Bard, Haninge, Gun Hemström, Stockholm, Erik Henebratt, Stockholm, Lars Erik Jansson, Stockholm, Inger Jellidal, Åkersberga, Lena och Lennart Johansson, Stockholm, Christina von Kokowska-Walter, Stockholm, Rolf Lundström, Skärholmen, Janne Malm, Vaxholm, Maggie Meurk, Stockholm, Tomas

Molinder, Stockholm, Ulf Neidemar, Stockholm, Janne Normén, Farsta, Olle Nyman, Hägersten, Birgitta Palén, Stockholm, Monica Pedersen, Järlåsa, Doris Petersson, Järfälla, Mathias Pettersson, Älta, Gerd Poulsen, Stockholm, Raimo Raninen, Hägersten, Tommy Rådberg, Haninge, Richard Sköldborg, Karlstad, Petra Sporong, Hägersten, Hannes Tjerneld, Järfälla, Siv Torelli, Täby, Gunborg Zetterberg, Vaxholm, och Sune Åman, Stockholm,

Alla pristagarna

Stiftelsen Cornelis Vreeswijks minne har i 21 år delat ut Cornelispriset. Den förste pristagaren var skådespelaren Tommy Johnson som fick 15 000 kr. Därefter har prissumman som utgörs av avkastningen på intäkterna från Cornelis produktion vuxit och årets pristagare fick motta en check på 400 000 kr. Följande skådespelare, författare och artister har erhållit priset: Tommy Johnson (1988), Sven Zetterberg (1989), Monica Zetterlund (1990) Tore Berger (1991), Claes Jansson (1992), Björn J:son Lindh (1993), Olle Adolphson (1994), Evabritt Strandberg (1995), Lasse Tennander (1996), Lars Forssell (1997), Stefan Sundström (1998), Ola Magnell (1999), Jack Vreeswijk (2000), Louise Hoffsten (2001), Sven-Bertil Taube (2002), Mikael Wiehe (2003), Owe Thörnqvist (2004), Freddie Wadling (2005), Ewert Ljusberg (2006), Peps Persson (2007), Rikard Wolff (2008).

Många nya medlemmar

FOTO: MATHIAS PETTERSSON

Inspirerade av alla de sidor av Cornelis Vreeswijk som visades upp på estraden var det många som gjorde slag i saken och löste medlemskap i Sällskapet under Cornelisdagen. Cornelisbladet pratade med några av dem.



Kerstin Norlin, Hägersten

–Min man Peter Ragnarsson skall få medlemskapet i present efter 34 års äktenskap. Han är en stor beundrare av Cornelis' viskonst men har aldrig blivit färdig att gå med i Sällskapet. Men nu skall det bli av! Vem vet kanske jag själv följer efter.

–Det finns många av Cornelis' visor som jag tycker om, men skall jag välja en blir det "Visan om Herr Fredrik Åkare och den söta Fröken Cecilia Lind".



Lennart Andersson, Huddinge

–Det är bara larvigt att det inte blivit av tidigare. Jag går på minneskonserten i Storkyrkan varje år och tycker det är underbart när publiken sjunger med där.

–Min personliga favorit? Det får bli "Cecilia Lind" gärna i Louise Hoffstens tappning.



Anna-Lena Kihlberg, Hässelby

–Det är första gången jag är på Cornelisdagen. Ända sedan jag fick det stora albumet (Mäster Cees memoarer) i julklapp för många år sedan har tänkt gå med men det har inte blivit av. Cornelis är ett språkligt föredöme i samma klass som t ex Jan Fridegård. Att vår yngsta dotter också älskar Cornelis är naturligtvis glädjande.



Ensemblen i "En stund på jorden". (Foto: Per-Erik Sjösten)

Ungdomlig ensemble gjorde Cornelismusikal

Att Cornelis Vreeswijk känns angelägen även för nya generationer är en grupp ungdomar på Österlen bevis på. I sommar satte de tillsammans med Scen Österlen upp musikalen "En stund på jorden" byggd på Cornelis' texter och musik.

Ungdomen i den 16 personer starka ensemblen var född när Cornelis Vreeswijk gick bort för 21 år sedan:

–Vi har lärt känna honom genom våra föräldrar och deras skivor, berättar **Saga Björklund Jönsson** som tillsammans med **Carl-Johan de Nergaard** svarat för sammanställning och regi. Men han känns lika aktuell för oss som för dem och vår beundran har vuxit under tiden som vi arbetat med musikalen.

I det sistnämnda får hon instämmande nickar från hela ensemblen.

Samtliga som medverkar i "En stund på jorden" har gått på musikkallinjen på Österlengymnasiet i Simrishamn där Carl-Johan de Nergaard är lärare:

–Jag har velat göra en föreställning om Cornelis ända sedan jag gick på



Anna Hellsten och Viktor Bok som Cecilia Lind och Fredrik Åkare. (Foto: Per-Erik Sjösten)

Balettakademin i Göteborg, berättar han. För mig är det här en dröm som förverkligats och jag skulle gärna vilja att vi fick möjlighet att spela den på flera ställen.

Totalt blev det sex föreställningar i juli i Österlengymnasiets gymnastiksal.

Musikalen innehåller ett 30-tal sång- och dansnummer med Ann-Katarin Rosenblad som sammanbindande gestalt i den nästan två timmar långa föreställningen. Framförandet präglades genomgående av respekt för originaltexterna även om man emellanåt tog ut svängarna rejält. Rapversionen av "Lasse liten blues" i en tablå som för tankarna till filmen Gökboet var en pärla. Censurvisan i up-tempo och duettversionen av Hönan Agda står också ut i föreställningen. ■

Cornelis på danska och i jazzig tappning

Cornelis Vreeswijk är ett stort namn i våra nordiska grannländer. Allra störst är han kanske i Danmark där han fortfarande, mer än 20 år efter sin död, är föremål för uppmärksamhet i olika former.

Det framgår inte minst av de nyinspelningar av hans musik och poesi som ges ut då och då. För några år sedan kom skivan "Cornelis på danska" med bl a **Jens Lysdal** och **Anne Eltard** och nu har det kommit två nya CD:s med danska tolkningar av Cornelis' material. "Gamla ord - nya toner" är titeln på en skiva med **Trio Cornelis** som består av **Steen Svanholm**, sång och western gitarr, Cornelis' gamle vapendragare **Hugo Rasmussen**, bas, och **Palle Windfeldt**, spansk gitarr. Det är en skiva med jazziga förtecken där både Fredrik Åkare, Linnea, Ann-Katarin och Cecilia Lind får plats. De mesta på de tolv spåren är instrumentalt och gjort med respekt för originalen i nytolkningarna.

Nyöversättningar

Anne Eltard är det senaste tillskottet i den danska plattparaden med anknytning till Cornelis. "Let antoen-

delig" är titeln på hennes skiva som kom ut i augusti i år. Det är tolv år sedan hon började intressera sig för Cornelis. Det skedde i samband med den turné med Hugo Rasmussen och Jens Lysdal som bl a resulterade i skivan "Cornelis på danska". Hon var inte nöjd med de danska översättningarna av texterna som fanns och beslöt sig för att göra egna. Titelspåret "Tomtebloss" tog det många år att färdigställa:

-Men till slut lyckades det, säger hon.

Anne Eltard är ursprungligen violinist och hon har i många år framträtt i Sverige med bl a svensk folkmusik. Utöver "Tomtebloss" ingår bl a "Saskia", "Sambaliten", "Til Jack" och "Telegram från en bombad by" i skivan som dessutom fått en fin presentationstext av **Georg Metz**.

Bland de medverkande musikerna märks på nytt Hugo Rasmussen och Jens Lydal. Trombonisten **Vincent Nilsson** medverkar i "Dekadencen"



Anne Eltard.

och i "Til Jack" och "Saskia" medverkar **Gitte Naur** respektive **Johan Olsen** med sång.

Skivorna kommer att kunna beställas via Cornelis Vreeswijksällskapets hemsida, www.cornelis.se eller på Cornelismuseet i Gamla Stan i Stockholm. ■

Lockig yngling

I förra numret av Cornelisbladet berättade vi om en skolresa som klass 4:4 B i S:t Görans samrealskola i Stockholm gjorde till Hamburg. En av eleverna var Cornelis Vreeswijk och vi uppmanade läsarna att hitta honom på klasskortet.

Fyra stycken gick i land med uppgiften att peka ut den lockige ynglingen i främsta ledet: Ewa Bülow-Ljungberg, Helsingborg, Sven Ingwall, Västerås, Raimo Raninen, Hägersten, och Bjarne Runström, Västerås.

CD-skivan "Medborgare Tack och adjö" går till var och en av dem.





I backspegeln

Ur kolumnisten Lars Klints krönika i Kvällsposten den 13 mars i år apropå den då aktuella svenska Melodifestivalen har vi hämtat följande citat med anknytning till Cornelis Vreeswijk:

"Då 1972 var vi drygt 2 000 optimister som skickade in våra bidrag till utvalda artister.

Den totala tönt- och tråkstämpeln från 50- och 60-talets schlagerfestivaler hade börjat luckras upp.

På scenen fanns förstas Family Four, Östen Warnerbring, Kjerstin Dellert, Monica Zetterlund. Men också popartister som Björn Skifs, Kisa Magnusson och Tomas Ledin. Samt då Cornelis Vreeswijk.

Han vägrade sjunga ett enda av de bidrag som skickats till honom och fick efter panikinsatser i ledningen tillåtelse att skriva och framföra en egen låt – "Önskar du mig, så önskar jag dig" – vilken kom på sjätte plats.

Hade han bara inte varit så vrång utan lyssnat ännu en gång på min okonventionella rockballad om fred på jorden och sexuell frigörelse hade säkert bådas våra fortsatta liv gestaltat sig annorlunda och mer stjärnbestrodda."

Så här löd texten till Cornelis bidrag till Melodifestivalen 1972:

Önskar du mig, så önskar jag dig

Önskar du mig, så önskar jag dig
önskar vi oss varandra.

Önskar du mig, så önskar jag dig,
önskar oss inga andra.

Önskar dig natt och dag,
du gör mig matt och svag.

Det kan väl ingen klandra?

Önskar du mig, så önskar jag dig,
önskar vi oss varandra.

Dig har jag önskat i dag och i går,
dig ska jag önska i dagar och år.

Önskar du mig, så önskar jag dig,
önskar vi oss varandra.

Önskar du mig, så önskar jag dig,
önskar oss inga andra.

Tillhör du mig, så tillhör jag dig,
vem vill du helst tillhöra?

Tillhör jag dig, så tillhör du mig,
det kan vi välan göra?

Dig vill jag höra till,
säg att du också vill.

Ingenting kan oss störa.

Tillhör du mig, så tillhör jag dig,
det kan vi välan göra?



Silat

Tack

Alla medlemmar som arbetade och slet under Cornelisdagen, och på slutet blev blöta som råttor. Tack alla fina artister som gjorde att årets Cornelisdag, trots lite regn, blev kanon.

Cornelis, om det nu dröjer 20 år till nästa regn, så är det OK.

Visaftnar

Visafton i
CORNELIS ANDA
hösten 2008

Mosebacke stora scenen,
5 oktober, 2 november, 7 december

Du/Ni som vill medverka vid någon Visafton under hösten, gäller enskild eller grupp, kontakta Gun Hemström, tel: 08-669 31 54
Mobil; 070-517 72 58 eller
e-post visafton@cornelis.se



Cornelis Vreeswijksällskapet

Besöksadress:
Trångsund 8 i Gamla Stan
Postadress:
Ankargränd 1, 111 29 Stockholm
Telefon: 08-667 73 65

Fax: 08-663 27 23
PlusGiro: 474 94 81-0
Bankgiro: 5779-6377
E-post: sekreterare@cornelis.se
Hemsida: www.cornelis.se

Styrelse 2008:

Ordförande: Silas Bäckström
V ordförande: Bo Holmberg
Kassör: Johan Kellokumpu
Ledamöter: Tomas Bolme,
Claes Jansson och Per-Erik Sjösten

Cornelis Vreeswijk Museet

Öppet tis-fre kl 11–16.30 (lunchstängt ca 13.30–14), lör-sön kl 12–16.
Måndagar stängt. Förbokade gruppvisningar enligt överenskommelse.

Cornelisbladet

Ansvarig utgivare: Silas Bäckström
Redaktör: Per-Erik Sjösten
per-erik@pesj.se
I redaktionen: Lasse Jansson
Tryck: Prinfo Ystads Centraltryckeri